

Unter den Göttern vom zweyten Range sind besonders die Musen merkwürdig, welche überhaupt die Schönheiten des Geistes in der anmuthigen Gelehrsamkeit, auch die Gelehrsamkeit selbst vorstellen sollen. Die Fabellehre giebt sie für Töchter des Jupiters und der Mneme, oder Mnemosine aus, und setzt ihre Anzahl auf neun, welches unter den einfachen die größte ist, und die Mannichfaltigkeit der schönen Werke des Geistes bezeichnet. Sie unterscheiden sich von einander durch gewisse Attribute, die aber zweifelhaft sind; die gewöhnlichsten Kennzeichen woran sie erkannt werden, sind gemeinlich ein langes Gewand, eine meistens sitzende Stellung, und eine begeisterte oder tief sinnige Mine. Die Namen der neun Musen sind folgende: Calliope, die oberste im Musenchore, für das Helbengedicht; Thalia für das Lustspiel; Urania, für die Himmelskunde; Terpsichore, für den Tanz; Euterpe, für die Musik; Erato, für die Liebesdichter; Klio, für die Geschichte; Polyhymnia, für die Dichtung; Melpomene, für das Trauerspiel. Ordentlich Weise werden die Musen als schöne junge Frauenzimmer mit bekränzten Häuftern und mit allerhand musikalischen und geometrischen Werkzeugen in den Händen abgebildet. Apollo ist ihr Vorseher, und wenn er neben den Musen zugleich vorgestellt wird, so drücken sie überhaupt die schönen Künste und Wissenschaften aus, insbesondere aber deutet Apollo die Dichtkunst, die Musen aber die Musik und den Tanz an. In Thessalien liegen verschiedene Berge nahe aneinander, auf welchen die Musen unter dem Vorhau des Apollo ihre Zusammenkünfte ehedem gehalten haben: die

Inter deos minorum gentium Musæ certe, quæ præcipue commemorentur, sunt dignæ; eæ vero ingenii venustatem, quod ad litteras elegantiores attinet, quin & ipsa studia exprimere atque ob oculos ponere creduntur. Secundum mythologiæ præcepta eas Jovis ex Mneme & Mnemosine filias habere fas est, restringuntur tamen ad nonam, quippe maximum in simplici numerum: nemo vero, his multiplices ingenii humani fetus indigitari, non videt. A se invicem quibusdam, utut dubiis discernuntur attributis; communia vero, quibus statim innotescunt, criteria sunt stola, & grande vel numine plenum supercilium, cæterum sedentes plerumque conspiciuntur. Novem Musarum nomina hæc sunt: Calliope, primas in choro Pierio tenens, epopœæ antistites; Thalia, comediæ; Urania, astronomiæ; Terpsichore choræorum; Euterpe, musices; Erato, eroticorum posterum; Clio historiæ; Polyhymnia odes; Melpomene tragiæ auctor habetur. Si vero, quod maxime usu venit dicendum, Musæ tamquam venustiores femine, eæque adhuc in ætatis flore depictæ cernuntur; capita coronis ornata; manus autem modo musicis instrumentis, modo geometricis instructas videmus. Pleridum choro præest Apollo, qui juxta eas collocatus elegantiorum litterarum ac artium imaginem sistit; propria vero præfata laus Apollini concedenda, at Musis tum musica tribuenda est cum choreis. Celebrata olim an iquissimorum poetarum cœminibus fuit Thessalia, jusque montes magnam apud eosdem famam sunt consecrati:

Parmi les dieux du second rang les muses sont sur tout remarquables: elles representent la beauté de l'esprit qui concerne les belles lettres & l'érudition même. Selon la mythologie elles sont filles de Jupiter & de Mneme ou Mnemosine, & sont au nombre de neuf, qui est le plus grand parmi les simples ou les unites, & qui denote la multiplicité des belles productions de l'esprit. On les distingue les unes d'avec les autres par certains attributs qui cependant sont incertains. Voici les marques les plus communes par lesquelles on les reconnoit. Leur vêtement est ordinairement long: leur position est d'être, le plus souvent, assises & leur mine est spiritueuse ou pensive. Les noms des neuf Muses sont Calliope qui tient la premiere place dans leur chœur & preside à la Poësie heroique: Thalie à la comedie; Uranie à l'Astronomie; Terpsichore à la danse; Euterpe à la musique; Erato à la Poësie qui traite d'amour; Clio à l'histoire; Polyhymnie à la Poësie lirique; Melpomene à la tragedie. On depeint régulièrement les Muses comme des belles jeunes femmes ayant la tête couronnée de fleurs & tenant dans les mains toutes sortes d'instruments de musique & de géometrie. Apollon est leur chef, & lorsqu'il est représenté avec elles il exprime en general les arts liberaux & les sciences & il indique en particulier la Poësie & la Danse. Il y a en Thessalie plusieurs montagnes sur lesquelles les Muses ont tenu autrefois selon la fable leurs assemblées sous les auspices d'Apollon: les noms de ces montagnes sont

Tra gli Dei della più bassa sfera degne di essere annoverate certamente sono le Muse. Perciò che le belle arti concerna corre comune opinione, ch' elle rappresentino la leggiadria dell'ingegno, e gli studj modesti di cotai arti. Giujia le regole di mitologia conviene considerarle come figliuole di Giove nate da Mneme, o vogliamo dire Mnemosine, si riducono a nove, come quello, che tra i numeri semplici è il maggiore: ora non v'ha chi non intenda con ciò volerli accennate i parti molteplici dell'umano ingegno. Per certe proprietà, comechè dubbie fra lor si distinguono; e i contrasegni comuni, onde ben tosto si scorgono, sono la stola, e un sopracciglio pieno di maeftà. Del resto si veggono per lo più star sedute. I loro nomi sono i seguenti: Calliope che nel coro della Pieridi ha il primo seggio, presiede alle opere epiche; Talia alla comedia; Urania all'astronomia; Terpsichore al ballo; Euterpe alla musica; Erato a poeti amorosi; Clio alla storia; Polyhymnia all'oda, Melpomene alla Tragedia. Le muse per lo più in sembianze di donne leggiadre, e nel più bel fiore dell'età si veggono dipinte; e col capo di corona, e le mani or di musici, ed or di geometrici strumenti armate. Al coro delle muse presiede Apollo il quale tra lor collocato rappresenta l'immagine delle belle lettere, e delle arti: ma la lode della poesia come propria di lui gli si dee dare; alle muse poi quella della musica, e del ballo. Da più antichi poeti fu già decantata la Tessaglia, e i di lei monti da essi furono in grande stima tenuti: conciossiachè serivano gli inventori delle favole, aver colà il lor soggiorno le muse sotto l'auspicio di Apollo: e gli auspici di

Bekanntesten Namen dieser Berge sind, der Helicon, der Parnas, der Olymp, die Pierischen und Aonischen Gebirge, von denen die Musen selbst verschiedene Beynamen bekommen haben. Sie heißen z. B. Pierinnen, Heliconiaden u. s. w. Sogar einige Brunnen in der Gegend des Musenberges gaben Gelegenheit, daß die Musen dabon benennet wurden; Hieher gehören die Namen Cassaliden, Aganippiden u. s. w. Bey den römischen Dichtern führen sie noch besonders den Namen Camönen, die Sängenden, der ihre gewöhnlichen Beschäftigungen anzeigen.

in iis enim duc & auspice Apolline Musas habitare, conciliumque de summis sæpe rebus instituere, fabularum architecti memorie prodiderunt. Vulgatissimi e dictis montibus sunt Helicon, Parnassus, Olympus, Pieria, Aoniaque juga, unde & Musæ ipsæ dictæ fuerunt Pierides, Heliconiades rel. Quid? quod fontes quidam in Heliconis vicinitate in causa fuerunt, ut inde Musæ cognominarentur; quod de Castallidum, Aganippidumque nominibus valet. Apud poetas romanos Camenæ hæc hæc occurrunt; quo nomine Musas designari palam est: A cantu scilicet, quo inprimis delectantur, & in quem intente semper dicantur, percommode vocabulum istud derivatur.

le Helicon, le Parnas, l'Olympe, les montagnes de la Macedoine, & de l'Aonie, dont les Muses mêmes ont reçu differens surnoms par exemple les unes s'appellent Pierines d'autres Heliconiades &c. Quelques fontaines même des environs du Helicon ont donné lieu aux Muses de porter leur nom; tels sont ceux de Castalides & d'Aganippides: On trouve souvent dans les Poëtes romains celui de Camenes les chanteuses, qui denote leurs occupations ordinaires.

Apollo, e mettere più volte in consulta ben rilevanti affari. Tra que monti i più rinomati sono l'Elicone, il Parnasso, l'Olimpo, i Pieri, gli Aoni, onde le muse ancora furono chiamate Pieridi, Eliconidi, &c. Anzi alcune fonti nelle vicinanze dell'Elicone diedero il nome alle muse, lo che s'intende de' nomi Castalidi, di Aganippidi, &c. Ne' poeti romani si leggono più volte lodate le Camene; sotto il qual nome vengono senza dubbio accennate le muse: dal canto cioè, del che principalmente dilettansi, e a che sono sempre intese, tal vocabolo si deduce agevolmente.







Am Helicon ist nach einer besondere Quelle, die Hippotrene, zu bemerken; Das geflügelte Pferd Pegafus, welches aus dem Blute der Medusa entsprungen ist, soll sie durch einen Hufschlag eröffnet haben, weswegen auch der Pegafus gemeinlich auf dem Musenberge springend abgebildet wird. Dieser Quelle schreibt die Fabellehre die Kraft zu, daß alle, die davon trinken würden, die Gabe der Dichtkunst erhalten sollten. Was nun die Attribute der Musen anlangt, wo durch man sie voneinander unterscheiden will, so sind die Meinungen der Geschlechten sehr verschieden. Calliope, an die Horaz eine schöne Ode geschickt hat, wird gemeinlich mit einem sammengerollten Buche; Thalia mit der komischen Larve; Urania mit der Himmelstugel; Terpsichore mit der Leier; Euterpe mit der Flöte; Erato tanzend; Melpomene mit der tragischen Larve vorgestellt. Bloß der Mangel an übrigen lebenden Statuen von den Musen ist schuld, daß man in Bestimmung ihrer Attribute so schwankend seyn muß. Die gelehrte Königin Christina von Schweden hatte sie alle bespinnen, die folgende Attribute zeigten. Calliope hatte eine Feder in der Hand, welches den Verdacht erregt, daß es ein Zusatz eines neuern Künstlers sey; Thalia die komische Maske und eine Flöte; Urania war in einer tief sinnigen Stellung hatte eine Himmelstugel in der einen Hand, und auf die andere schaute sie den Kopf; Terpsichore auf der Leier spielend; Euterpe mit der Flöte in der Hand, und den Amor neben sich. Erato mit der Laute und einen Amor neben sich. *Alia die*

Heliconis fons, Hippocrene, silentio non est hoc loco praeterendus; alatus, qui Pegafus vocatur, equus, Medusae sanguine editus, illius uictor esse perhibetur. *Fama enim est, eum ungula sua Heliconem quatasse, coque ipso factum fuisse, ut dictus fons coeperit scaturire. Hinc ut plurimum faulens in Helicone conspicitur Pegafus. Ea vero, mythologia si fides habenda est, commemorati fontis virtus est atque in doles, ut omnibus, ex se bibituris, ingenium poeticum impertiat. In recensendis Musarum attributis, quibus a se invicem dignoscantur, magna omnino habetur sententiarum diversitas, quae doctos vel nostra aetate multum exercet. Calliope, cuius laudes Horatius elegantissima ode decantavit, praese fert plerumque volumen; Thalia personam comicam; Urania globum caelestem; Terpsichore barbiton; Euterpe tibia; Erato saltanti similis; Clio plectrum, Polyhymnia lyram; Melpomene personam tragicam. Statuarum, quae Musas expriment, ad nostra usque tempora superstitum defectui est tribuendum, quod in enarrandis earum attributis doctorum animi huc illuc fluctuant, nilque adeo certi definiti hac super re possit. Doctissima olim Sueciae regina, Christina, Musas sequentibus characteribus insignes, ad unam omnes possedit. In Calliope manu calamus emittit, quod non sine causa suspicionem doctis movit, statumque ipsam novitatis macula adpersit; Thaliae fuit persona comica cum tibia; Urania conspiciebatur mediantibus, alteraque manu globum caelestem amplexa, in alteram vero ca-*

Sur le Helicon il y a encore un fontaine particuliere qui est remarquable, savoir l'Hippocrene; Pegase, cheval ailé provenu du sang de Meduse, l'a ouvert d'un coup de sabot: c'est pour quoi on le peint ordinairement sautant sur le Helicon. La fable attribue à cette fontaine la vertu que tous ceux qui en boiroient obtiendroient le Don de la Poësie. Quant à ce qui concerne les attributs des Musés par lesquels on veut distinguer les unes d'avec les autres, les sentimens des savants sont très differents. Calliope à la louange de laquelle Horace a fait une belle ode est ordinairement représentée avec un livre roulé, Thalie avec un masque comique; Uranie avec la sphere; Therpsichore avec la lire; Euterpe avec la flute; Erato dansante; Clio avec la guitare; Polyhymnia aulli avec la lire, & Melpomene avec le masque tragique; le seul défaut de statues qui expoimoient les Musés & qui ne sont point restées jusqu'à nos jours, est la cause qu'on est si chancelant dans la determination de leurs attributs. La savante Reine de Suede, Christine, avoit ensemble toutes les musés représentées par les attributs suivans. Calliope avoit une plume à la main: mais cela fit soupçonner avec raison qu'elle lui avoit été ajoutée par un nouvel artisan; Thalie avoit le masque comique & une flute; Uranie étoit dans une attitude pensive elle tenoit une sphere dans une main & appuyoit la tête sur l'autre; Therpsichore jouoit de la guitarde; Euterpe avoit une flute dans la main & l'amour auprès d'elle; Erato avoit le Luth, & un amour

Ippocrene fonte di Ellicona non si dee passar sotto silenzio; il cavallo alato, che Pegaso addimandasi nato dal sangue di Medusa diceasi esserne di questa fonte l'autore. Imperocchè corra voce, che colla sua ugnà percuotendo l'Ellicona aprisse la scaturigine di quel fonte; quindi per lo più in atto di saltare si mira il Pegaso in Ellicona. Se poi creder si vuole alla Mitologia, tal è del fonte accennato la virtù e la natura, che chiunque attignendo di esso ne bea, la virtù riporta di poetare. Nello stabilire gli attributi delle Muse pe' quali l'una dall'altra discernasi, s'ha grande varietà di sentimenti, e dura oggidì tra gli eruditi una gran lite. Calliope, le cui lodi Orazio decantò in una bellissima Ode; porta d'ordinario in mano un volume; Thalia una maschera da commedia; Urania un globo celeste; Terpsichore un liuto; Euterpe una sampogna; Erato in atto di saltellare; Clio un plectro. Poliimnia una Cetra, Melpomene una maschera da tragedia. Non ritrovandosi a di nostri statue di sorta che rappresentino le muse, onde avviene, che nell'assegnare i loro attributi discordano tra loro gli eruditi, e nulla di certo sopraccio può stabilirsi. La dottissima Regina di Suecia Cristina ebbe già tutte le muse fin dall'ultima contraddistinte come qui segue: Calliope aveva in mano la penna lo che meritamente trasse in sospetto gli eruditi, e la statua la toccava incorse di novità; Thalia una maschera da commedia colla sampogna; Urania si vedeva pensierosa, e in una mano tenendo il globo celeste, si appoggiava sull'altra; Terpsichore festeggiante il liuto; Euterpe colla sampogna;

Trompette und eine Kelle
in der Hand; Polyhym-
nia mit der einen Hand
ihre Gewand in die Höhe
haltend; Melpomene mit
einer Kelle, und der tra-
gischen Maske, neben sich
eine Keule; Apollo war
stehend und in der Stellung
eines Rasenden. Allein da-
von nichts zu gedenken,
daß die Königin Christina
den Apollo und eine
Muse von einem neuen
Künstler machen ließ, so
siehet man es auch den
übrigen schon beim ersten
Anblicke an, daß Attribute,
Hände und Köpfe neu
sind. Nach dem Tode der
Königin kam Apollo nebst
dem Musenchore in die
Dreschaltische Sammlung
und mit dieser nachher
nach Spanien, wo sie noch
heutiges Tages befindlich
sind.

pitte innixa fuit; Ther-
psichore barbito canens;
Euterpe cum tibia; amo-
re adjuncto; Erato te-
studinem carpens, juxta
se amorem habuit; Clio
cum tula atque volumi-
ne; Polyhymnia altera
manu stulam elevans;
Melpomene gestavit vo-
lumen, personamque tra-
gicam, addita clava: A-
pollo denique sedens fu-
ribundoque simul cerne-
batur. Tenendum vero
est, Reginae Christianae
jussu Apollinem cum
Musarum una a recen-
tiore artifice fuisse elabo-
ratum. At & reliquae,
simul atque adcuratori
oculo lustrantur, & in
characteres, manusque
capitaque inquiruntur, re-
centiorem illico redolent
etatem. Post Christianae
obitum Apollo Pieridum-
que chorus museo Ode-
schalchiano fuerunt inser-
ti, cumque eo in Hispa-
niam postea abducti, ubi
eosdem vel hodie cernere
licet.

auprès d'elle; Clio avoit
la trompette & un rôle
dans la main; Polyhym-
nie levoit avec une main
sa robe trainante; Mel-
pomene avec un rôle,
& le masque tragique,
& une massue auprès d'
elle; Apollon étoit assis
& dans l'attitude d'un
furieux: mais sans dire
que la Reine Christine a
fait faire l'Apollon &
une Muse par un nou-
vel Artisan, on voit d'
abord au premier coup
d'oeil, que les attributs
les mains & les têtes
des autres sont neufs.
Après la mort de la Rei-
ne Apollon fut placé a-
vec le choeur des Muses
dans le muséum ou ca-
binet d'antiques d'Ode-
schalchi avec lequel ils
furent ensuite transpor-
tés en Espagne, où ils
sont encore de nos jours.

e l'amore a lato; Era-
to toccava la testudine,
coll' amore a fianco; Clio
colla tromba e col volu-
me; Poliimnia colla fini-
stra si teneva la veste;
Melpomene portava un vo-
lume, e una maschera da
tragedia, aggiuntavi una
mazza; Apollo in fine si
vedea seduto, e avente
del furibondo. Ma non
è da dubitare, che per
ordine della testè mento-
vata regina non sia stato
formato Apollo insieme
con una delle muse da
qualche artefice de' suoi
tempi. Anzi le altre pur
si tosto che con occhio
critico si esaminano, e
accuratamente si osservino
le mani, e le teste, si
vede bentosto, che opre
sono di mano a noi più
vicina. Dopo la morte
di Cristina Apollo e il
coro delle Pieridi furono
trasportate nel Museo O-
deschalchi, e con questo
poi nella Spagna dove
oggi ancora si possono
vedere.





Manche Dinge werden erst durch die Länge der Zeit, oder durch genauere Untersuchung der neueren Zeiten, oder auch zuweilen bloß durch einen Zufall entdeckt, und in ihr gehöriges Licht gesetzt. Mit der Bestimmung der Attributen, die den Musen gewöhnlich bezeugt werden, gieng es eben so, und deren glückliche Entdeckung war unsern Zeiten vorbehalten. Seitdem man nämlich angefangen hat, im Vesulian einen so unbeschreiblich großen Schatz von allen Arten der Alterthümer auszugraben, hat man auch glücklich Weise einige Gemälde mit Wasserfarben gefunden, die den Apollo und die Musen vorstellen, und den besten Aufschluß in der wahren Bestimmung ihrer Attributen geben. Apollo ist sitzend und in einer ruhigen Stellung. Calliope hat eine Rolle; Urania ist sitzend mit der Weltkugel in ruhiger Stellung; Polyhymnia hat das deutende der Fabel; Erato die Zither; Terpsichore steht mit der Seele und begeistert; Melanome steht mit der Seele und tragischen Maske; Thalia ist ebenfalls sitzend, und hat Maske, und den Dittensstab; Klio hält einen Lorbeerkrantz, eine Rolle in der Hand und ein Gefäß mit andern Rollen; Euterpe aber fehlt. Man sehe hieyon den zweyten Theil del Pitteure d'Ercolano. Man muß es der Zeit überlassen, ob vielleicht noch mehrere Stücke, die zur Erläuterung der Musen beitragen, vorgefunden werden. Einzeln hat man alle Musen in verschiedenen Alterthums-sammlungen und Kabineten; es ist aber die Bestimmung ihrer Attributen nie übereinstimmend, diese selbst auch noch nicht vollkommen berücksichtigt: Meistens hat man sie nach

Et sane rerum humanarum, omniumque que in terrarum orbe sunt, facies est, ut modo temporis successu, modo adcuratore ætatis recentioris studio & persequutione, modo casu quodam ad liquidum perducantur. In definiendis Musarum attributis, que vulgo percensentur, idem valuisse, eaque quod felix faustumque sit, seculo nostro explicanda servata fuisse, quisque novit, qui vel mediocri elegantiorum litterarum sensu est imbutus. Ex quo scilicet immensa illa & omnem pene fidem excedens Herculanensium antiquitatum farrago erui cepta est, secundo quoque omine repertæ sunt imagines quædam, pigmentis aqua permixtis expressæ, que Apollinem Musasque ob oculos, attributaque, quibus inclarescunt, in apricum ponerent. Apollo sedens tranquilloque vultu conspicitur. Calliope volumine gaudet; Urania sedens cum sphaera mundi serenam mentem vultu indicat; Polyhymnia fabularum allegorias exprimere videtur; Erato plectro est instructa; Terpsichore cum clava & numine plena cernitur; Melpomene erecto corporis situ clavam personam comicam pedumque tenet; Clio coronam lauream amplexa, manu volumen arripit, cista voluminibus referta juxta ipsam posita; Euterpe autem jactura est facta. Vid. T. II. *pitteurarum Herculanensium aeri incisarum*. Utrum plura que illustrandis Musis faciunt, reperiantur, succedente tempore fiet palam. Singulæ Musæ in antiquitatum collectionibus & museis, usque haud paucis, habentur

Plusieurs choses ont seulement été découvertes & mises dans leur jour conveuable par la longueur du tems ou par un examen plus exact dans les tems postérieurs ou quelques fois aussi uniquement par accident: il en étoit de même à l'égard de la détermination des caractères qu'on attribue ordinairement aux muses, & leur heureuse découverte étoit réservée à nos tems. Depuis qu'on a commencé à deterrer à Herculanum un trésor immense de toutes sortes d'antiques, on a aussi heureusement trouvé quelques peintures faites à l'eau qui représentent Apollon & les muses & donnent la meilleure ouverture dans la vraie détermination de leurs attributs, Apollon est assis & dans attitude tranquille; Calliope a un rôle; Uranie est assise avec la sphere dans une attitude tranquille; Polyhymnie a les marques caractéristiques de la fable; Erato la Guitarre; Terpsichore est debout avec la massue & animée; Melpomene est debout avec la massue & le masque tragique; Thalie est pareillement debout & elle a le masque & la houlette. Klio tient une couronne de laurier, un rôle dans la main & une Ura & avec d'autres rôles; mais Euterpe manque. Voyez la seconde partie des peintures d'Ercolano. Il faut attendre pour voir si on ne trouvera peut-être pas encore d'autres pièces qui contribuent à l'éclaircissement des muses. On a toutes les Muses en différentes collections & cabinets d'antiques; mais celles qui sont dans un cabinet ont des attributs tout différens de ceux qu'ont celles qui sont dans un autre, & leurs attributs

Tal è certamente la condizione dell'umane cose, e di tutto il creato che o coll' andar del tempo, o con istudio e ricerca più accurata degli eruditi, e curiosi dell'età seguiti, o a caso e a ventura si viene ad iscoprirle. Ciò medesimo essere avvenuto, e osservato nello stabilire, e nello spiegare a di nostri gli attributi delle muse, quali comunemente si assegnano, fatto chiunque di una soltanto leggiera notizia sia tinto delle belle arti. Di fatto da che s'incominciò ad iscoprire quell'immensa farragine di antichità dell'Ercolano, felicemente ancora si ritrovano alcune immagini pinte di colori mescolati coll'acqua, le quali rappresentano Apollo, e le Muse co' loro propri attributi. Apollo si vede starsene seduto, e con faccia tranquilla: Calliope con un volume; Urania sedente colla sfera del mondo in mano, e con quella del volto, indicante la serenità della mente; Polimmnia sembra esprimere le allegorie favolose; Erato è armata di plectro; Terpsichore colla clava, e piena di masca; Melpomene ritta in piedi colla mazza pur essa, e con una maschera da tragedia; Thalia nel medesimo atteggiamento della persona con maschera da comedia, e col pastorale; Clio con una corona d'alloro, e avente un volume in mano, e con una cassa di libri a suoi piedi: ma di Euterpe non ass memoria. V. T. II. de' rami dell'Ercolano. Se più altre cose sieno ritrovabili, onde mettere in più chiaro lume la storia delle Muse, dichiarerà il tempo. In molte collezioni di antichità, o Musei ognuna delle muse ritrovasti; ma i loro attributi sono del tutto tra lor differenti, ne sono determinati di maniera, che alcun luogo più non ci resti a dubitare. La mag-

alten Basreliefs ergänzt. Die Mufen werden insgesammt für Jungfern ausgegeben; allein dieser Jungferschaft unbeschadet erzählt die Fabellehre, daß eine jede verschiedene Edbne von dem Umgange mit höhern Göttern gehabt habe. Thessalien, wo heutiges Tages die größte Barbarey herrschet, und keine Spur mehr vorhanden ist, daß Wissenschaften und Künste ehemals dafelbst geblühet haben: war der Aufenthalt der Mufen. Wie nun bey allen Erdichrungen der Mythologie einige Thatfachen, wenn gleich deren Andenken in neuern Zeiten erloschen ist, zum Grunde liegen; so ist sehr wahrscheinlich, daß in dem alten Thessalien die ersten Liederdichter gewesen seyn, die sich hernach in dem übrigen Griechenlande und an andern Orten ausgebreitet haben.

earum vero attributa toto, ut ajunt, interdum caelo a se invicem differunt, neque ita certe sunt determinata, ut dubiis nullus sit amplius locus. Maxima eorum pars ex marmoribus sculptis in integrum est restituta. Musas esse virgines, mythologia clamat, eadem vero, singulas ex concubitu cum diis majorum gentium varios peperisse filios haud diliterur. In Thessaliam, ubi omnis hodie studiorum sensus exsulat, nec vola nec vestigium litterarum, quae olim ibi floruerunt, elegantiorum habetur, Musae habitatum concesserant. At quum omnibus mythologiae fabulis res quaedam gettae subjaceant, vero quoque simile est, in antiquiore Thessalia primos carminum conditores exstitisse, inde autem ad reliquam, qua patuit, Graeciam, terrasque, alio sole calentes transisse.

mêmes ne sont pas encore déterminés: on les a réparés la plus part d'après d'anciens Bas-reliefs. La Mythologie porte que toutes les mufes sont vierges: mais malgré leur virginité elle ne nie pas que chacune n'ait eu plusieurs fils du commerce illicite qu'elles ont eu avec les Dieux d'un plus haut rang. La Thessalie, où regne maintenant la plus grande cruauté & où il n'y a aucun vestige que les sciences & les arts y aient autrefois fleuri, étoit le séjour des mufes. Comme toutes les fictions de la mythologie sont fondées sur certains faits quoique la memoire en soit éteinte dans les tems postérieurs, il est cependant très vraisemblable que les premiers Poetes habitoient l'ancienne Thessalie, d'où ils se sont ensuite repandus dans le reste de la grece & en d'autres endroits

gior parte di essi per mezzo di antichi marmi scolpiti si è scoperta, e determinata, La Mitologia decanta le Muse quai Vergini, ma non per tanto ce le dà per mogli degli dei del più alto bordo, e per madri di molti figliuoli. Si erano le mufes ritirate in Tessaglia, dove fiorivano già le belle arti, e ora non v'ha più neppur ombra di studio e di letteratura. Ma poichè sotto il velo di ogn'una delle favole qualche fatto reale vi sta nascoso, egli è verosimile, che nella Tessulia vi fossero i primi inventori dell'opere poetiche, e di là poi nel resto della Grecia, e sotto altro cielo passassero.

